

*Date: 1827 Chauffeurs de M. Sylvester.*

*Extrait de L'Art d'économiser le bois de chauffage et tous les autres combustibles, par César Gardeton*



*Le célèbre capitaine PARRY, dans la relation de son troisième voyage aux pôles, fait le plus grand éloge des chauffeurs, inventés par M. SYLVESTER, pour répandre une égale chaleur dans les bâtiments destinés à voyager dans les parages hyperboréens.*

*« Je ne sais, dit-il, en quels termes exprimer mon admiration pour cette invention, faite par le génie des Anglais. Le foyer fut placé tout au fond de la cale, afin que le courant d'air chaud fût plus rapide, en raison de la hauteur des tuyaux qui le distribuaient dans les chambres des Officiers, sans que la chaleur pût se dissiper en pure perte. Cet arrangement offrait un avantage non moins grand, et dont nous nous aperçûmes. La circulation de l'air chaud servant de ventilateur, nous ne fûmes nullement incommodés par l'humidité, ni en proie à ses mauvais effets. Des bouches de chaleur furent ouvertes dans la fosse aux câbles, où les matelots transportèrent leurs hamacs. Le tiers de l'équipage put y coucher pendant tout l'hiver : la température s'y maintint à-peu-près au même degré; et l'air, continuellement renouvelé et toujours chaud, nous procura pendant huit mois un soulagement dont nous avons besoin. Garantis du froid et de l'humidité, respirant un air pur, nous dûmes aux appareils chauffeurs toutes ces améliorations. »*